

Cieszyn, dnia 25.05.2011 r.

IM.1.270.5.2011.7

**Wykonawcy, którym
przekazano SIWZ
Strona internetowa**

Dotyczy: postępowania o udzielenie długoterminowego kredytu inwestycyjnego dla Miasta Cieszyna w kwocie 20 000 000,00 złotych- IM.271.27.2011.7 (wyjaśnienia nr 2)

Zgodnie z art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm.) przekazujemy treść zapytań wraz z naszymi wyjaśnieniami.

W nawiązaniu do specyfikacji istotnych warunków zamówienia przetargu nieograniczonego na usługę pn.: Udzielenie długoterminowego kredytu inwestycyjnego w kwocie 20.000.000,00 złotych dla Gminy Cieszyn – w celu przeprowadzenia analizy zdolności kredytowej Gminy, uprzejmie prosimy o przedłożenie następującej dokumentacji i informacji w podanym poniżej zakresie:

1. informacja na temat zadłużenia finansowego w instytucjach finansowych z podaniem: nazwy instytucji, kwoty udzielonego kredytu, aktualnej kwoty zadłużenia, harmonogramu spłat.

Wyjaśnienie: Kwota zadłużenia na dzień 18 maja 2011 wynosi:

- z tytułu zaciągniętych kredytów (w bankach ING i BGK) – 26.882.485 zł,
- z tytułu zaciągniętych pożyczek (w WFOŚ) – 5.437.864 zł.

Kredyty spłacane są miesięcznie, a całkowita ich spłata nastąpi do 2021 roku, z kolei pożyczki spłacane są kwartalnie i zostaną spłacone do 2015 roku.

2. oświadczenie o powiązaniach kapitałowych, organizacyjnych, udzielonych poręczeniach i gwarancjach, o posiadanych akcjach i udziałach,

Wyjaśnienie: Wykaz instytucji powiązanych kapitałowo znajduje się w Informacji o Stanie Mienia Komunalnego, która stanowi załącznik Nr 12 do ogłoszenia o przedmiotowym przetargu, opublikowanego w BIP. Wyżej wymieniony dokument zawiera również informację o posiadanych akcjach i udziałach.

3. sprawozdanie RB-NDS oraz RB-Z za I kw 2011 r.

Wyjaśnienie: Sprawozdanie RB-NDS za I kwartał 2011 stanowi załącznik nr 2a, sprawozdanie RB-Z za I kwartał 2011 - załącznik nr 2b do niniejszego pisma.

Budżet 2010:

4. struktura dochodów bieżących w 2010 r. w podziale na:

– dochody własne razem z udziałami w podatkach stanowiących dochody budżetu państwa,

- dotacje celowe na zadania bieżące,
 - środki unijne i inne zagr. na zadania bieżące
5. struktura dochodów majątkowych w 2010 r. w podziale na :
- dochody z majątku, w tym ze sprzedaży majątku,
 - dotacje na inwestycje,
 - środki unijne i zagraniczne na inwestycje,

Wyjaśnienie: Zestawienie przedstawiające strukturę dochodów w podziale na poszczególne kategorie stanowi załącznik nr 2c do niniejszego pisma.

Prognoza długu na lata 2011-2023

6. opinia RIO w sprawie sposobu pokrycia deficytu w 2011 r. wskazuje na inne źródła niż wskazane w części tabelarycznej do wieloletniej prognozy długu – proszę o właściwą korektę,

Wyjaśnienia: W Wieloletniej Prognozie Finansowej nastąpiła omyłka pisarska, która została skorygowana przy pierwszej zmianie WPF. W związku z powyższym prawidłowe jest rozpisanie źródeł pokrycia deficytu: pożyczki = 6.025.879,00 zł, kredyty = 20.480.147,53 zł.

7. w założeniach do prognozy przyjęto pkt.1 ppkt. c), że dochody bieżące będą zasilane od 2011 r. dochodami z dzierżawy majątku (1,5% rocznie od wartości dzierżawionego majątku), proszę o informację, jaka to jest wartość roczna i dlaczego została ujęta w wydatkach bieżących a nie majątkowych,

Wyjaśnienia: W założeniach przyjęto poprawnie, iż wartość dzierżawionego majątku zasilili dochody bieżące a nie majątkowe. Spowodowane jest to tym, iż dochód z tego tytułu klasyfikowany jest w paragrafie dochodowym 0750 „Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze”, który zgodnie z obowiązującą klasyfikacją budżetową zaliczany jest do dochodów bieżących.

8. prognoza długu przewiduje osiągnięcie przez Gminę w latach 2011 – 2023 dochodów ze sprzedaży majątku w wysokości 36 805 TPLN: proszę o informację o stanie mienia komunalnego na dzień 31.12.2010 r. oraz wskazane, jakie składniki będą podlegać/są zaplanowane do sprzedaży.

Wyjaśnienia: Informacja o Stanie Mienia Komunalnego stanowi załącznik Nr 12 do ogłoszenia o przedmiotowym przetargu, opublikowanego w BIP. Zamawiający nie przewiduje podania informacji o składnikach zaplanowanych do sprzedaży.

9. proszę o uszczegółowienie informacji w w/w zakresie dot. okresu 2011-2014 gdzie dochody ze sprzedaży majątku wynoszą ponad 4 MPLN w każdym okresie. Proszę o podanie mienia które będzie podlegało sprzedaży (w przypadku np. gruntu jakie ceny sprzedaży za 1m kw. zostały przyjęte do założeń, w przypadku mieszkań – jakie ceny za 1 m kw.),

Wyjaśnienia: Zamawiający nie przewiduje podania informacji o mieniu przeznaczonym do sprzedaży, ani o cenach przyjętych do założeń.

10. proszę o informację, czy uwzględnione w dochodach majątkowych na inwestycje w latach 2011-2014 mają pokrycie w podpisanych umowach lub ew. w otrzymanych promesach.

Wyjaśnienia: Tak, dochody majątkowe na inwestycje mają pokrycie w podpisanych umowach.

11. struktura wydatków majątkowych w latach 2011-2014 (najważniejsze zadania inwestycyjne z podaniem ich planowanej wartości),

Wyjaśnienia: Ważniejsze zadania inwestycyjne wykazane są w części III załącznika WPF pt. „Wykaz przedsięwzięć do Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2011-2014” (załącznik Nr 37 opublikowany w BIP w ogłoszeniu o przetargu).

12. w 2013 r. zaplanowano pokrycie deficytu pożyczkami – kto będzie pożyczkodawcą na jaki okres zostanie zaciągnięta pożyczka (czy będzie ew. możliwość umorzenia części pożyczki)

Wyjaśnienia: W związku z omyłką pisarską, która została skorygowana przy pierwszej zmianie WPF, źródłem pokrycia deficytu w wysokości 12.657.627,08 zł będą kredyty. W związku z powyższym kredyty zaciągnięte w 2013 roku spłacane będą do końca 2025 roku..

Informacje dotyczące wnioskowanego kredytu

13. opinia RIO dotycząca możliwości spłaty wnioskowanej kwoty kredytu,

Wyjaśnienie: Opinia RIO dotycząca możliwości spłaty wnioskowanej kwoty kredytu stanowi załącznik nr 2k do pisma.

14. czy przewidziana jest karencja w spłacie odsetek,

Wyjaśnienie: Nie przewiduje się karencji.

15. czy Skarbnik złoży kontrasygnatę na wekslu oraz czy zaparafuje deklarację wekslową i każdą stronę Umowy kredytowej,

Wyjaśnienie: Skarbnik Miasta nie będzie kontrasygnował weksła in blanco tylko deklarację wekslową. Skarbnik parafuje każdą stronę umowy kredytowej.

Informacja dotyczące realizowanego przedsięwzięcia: „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej”:

16. okres realizacji zadania,

Wyjaśnienie: Prace związane z przygotowaniem dokumentacji projektowej rozpoczęły się przed 2007 rokiem. Główny okres realizacji zadania i kwalifikowalności wydatków projektu przypada na lata 2007-2013.

17. całkowita wartość zadania, w tym łączne nakłady inwestycyjne, w tym zrealizowane do 2010r.

Wyjaśnienie: Projekt „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej” obejmuje zarówno wydatki o charakterze inwestycyjnym oraz wydatki bieżące Jednostki Realizującej Projekt. Całkowita wartość projektu to 160,3 mln zł, w tym nakłady inwestycyjne zrealizowane do 2010 roku – 13,8 mln zł.

18. struktura finansowa zrealizowanych do 2010 r. wydatków (środki własne, kredyty, dotacje),

Wyjaśnienie: Struktura finansowa wydatków zrealizowanych do 2010 roku przedstawia się następująco:

dotacja z Funduszu Spójności w ramach umowy o dofinansowanie projektu - 57%

pożyczki – 26%

środki własne – 17%

19. planowane wydatki do poniesienia w latach następnych z planowaną strukturą finansowania,

Wyjaśnienie: Planowane wydatki do poniesienia w latach następnych ujęto w Harmonogramie Realizacji Projektu – który stanowi załącznik nr 2d oraz w planie finansowania projektu – który stanowi załącznik nr 2e.

20. informacje dotyczące dotacji celowej na w/w przedsięwzięcie (kwota, warunki wypłaty, pozostała kwota do wykorzystania)

Wyjaśnienie: Projekt „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej” nie jest realizowany w oparciu o dotacje celowe. Przedsięwzięcie objęte jest dofinansowaniem, przez które należy rozumieć płatności udzielone beneficjentowi (Gminie Cieszyn) na podstawie umowy o dofinansowanie ze środków pochodzących z budżetu środków europejskich (Funduszu Spójności).

21. wniosek o dofinansowanie

Wyjaśnienie: Wniosek o dofinansowanie stanowi załącznik nr 2f do niniejszego pisma.

22. studium wykonalności

Wyjaśnienie: Zamawiający nie przewiduje udostępnienia studium wykonalności.

23. kopia decyzji z KE lub umowy o dofinansowanie z NFOŚiGW (wraz z załącznikami oraz ew aneksami, z potwierdzeniem złożonych zabezpieczeń na rzecz administracji).

Wyjaśnienie: Umowa o dofinansowanie stanowi załącznik nr 2g, załączniki do umowy stanowią załącznik 2h do niniejszego pisma.

24. opis i wyliczenie efektu ekologicznego

Wyjaśnienie: Opis i wyliczenie efektu ekologicznego znajduje się w § 11 umowy o dofinansowanie. Umowa o dofinansowanie wraz z załącznikami stanowi załącznik nr 2g do niniejszego pisma.

25. kopie dokumentacji związanej z przeprowadzeniem oceny oddziaływania na środowisko

Wyjaśnienie: Informacje na temat oceny wpływu oddziaływania na środowisko zawarte są w treści wniosku o dofinansowanie. Wniosek o dofinansowanie stanowi załącznik nr 2f do niniejszego pisma.

26. zestawienie + kopie wymaganych pozwoleń, w tym pozwolenia na budowę (lub informacji kiedy będzie/będą dostępne)

Wyjaśnienie: Zamawiający dysponuje pozwoleniami na pełny zakres inwestycji i nie przewiduje udostępnienia ich kopii.

27. harmonogram rzeczowo-finansowy (pierwotny, po ew. zmianach + stan postępu prac)

Wyjaśnienie: Pierwotny harmonogram rzeczowo-finansowy (tj. harmonogram realizacji projektu) z dnia 04.02.2010 r. oraz jego aktualizacje z 28.06.2010 i z 22.12.2010r. stanowią załącznik nr 2d.

28. plan płatności (pierwotny, po ew. zmianach + stan wykorzystania przyznanego wsparcia/liczby złożonych wniosków wraz z informacją dotyczącą wartości dotacji)

Wyjaśnienie: Pierwotny plan finansowania projektu z 05.02.2010 r. stanowi załącznik nr 2e, plan wystąpień o środki płatności stanowi załącznik nr 2i.

29. wykaz prawomocnych decyzji dotyczących inwestycji

Wyjaśnienie: Wykaz prawomocnych decyzji dotyczących inwestycji znajduje się w załączniku nr 2j.

30. informacje nt. wkładu własnego (planowanego i docelowego montażu finansowego + ew. kopia promesy lub umowy z NFOŚiGW wraz z ew. aneksami w przypadku przyznania dopłat do oprocentowania z NFOŚiGW)

Wyjaśnienie: Według założeń projektu wkład własny wynosi 71,6 mln zł i pokrywany jest dochodami własnymi Gminy Cieszyn, pożyczkami i kredytami. Szczegółowe informacje na temat wkładu własnego w poszczególnych latach realizacji projektu znajdują się w załączniku nr 2e. Zamawiający nie dysponuje promesą ani umową z Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej dotyczącymi dopłat do oprocentowania.

31. kopia korespondencji z NFOŚiGW/KE w szczególności wyniki oceny projektu + odwołanie wraz z uzasadnieniem + prośby o zmiany zakresu rzeczowo-finansowego, dat, wskaźników, itd.

Wyjaśnienie: Gmina Cieszyn zawarła w dniu 15.02.2010 roku umowę z Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie o dofinansowanie projektu „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej”. Do tej pory Gmina Cieszyn nie składała wniosków o zmianę zakresu rzeczowo-finansowego oraz wskaźników. Nastąpiła zmiana dat realizacji poszczególnych zadań w ramach projektu, wynikająca z przesunięcia terminów publikacji ogłoszeń o udzieleniu zamówienia publicznego. Przesunięcie w czasie postępowań przetargowych w ramach poszczególnych zadań nie wpłynęło na termin zakończenia realizacji całego projektu. Zmiany terminów realizacji poszczególnych zadań projektu można prześledzić, porównując pierwotny harmonogram realizacji projektu z jego aktualizacjami (załącznik nr 2d. Poza aktualizacją harmonogramu realizacji projektu Zamawiający nie przewiduje udostępnienia innej korespondencji w tym zakresie.

32. w prognozie kwot długu (część tabelaryczna) dochody majątkowe (poza dochodami ze sprzedaży majątku) stanowić będą znaczne kwoty w latach 2011, 2012, 2013r., co oznacza, że środkami tymi mogą być dotacje na inwestycje, środki unijne i inne zagraniczne na inwestycje, zatem nasze pytanie brzmi, na jaką kwotę Gmina posiada już podpisane umowy z dysponentami tych środków, a na jaką kwotę złożono wnioski?

Wyjaśnienie: W pozycji „Dochody majątkowe” ujęta jest przede wszystkim dotacja na zadanie „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej”, na którą podpisana jest umowa (kwota dofinansowania w latach 2011-2014 wyniesie 81.244.691 zł, ale nie więcej niż 85 % wydatków).

W pozycji tej ujęta jest również dotacja na zadanie „Budowa drogi łączącej ul. Mała Łąka z ul. Frysztacka”, na którą również podpisana jest umowa. Lata otrzymania dotacji w wysokości 5.624.509 zł na to zadanie to 2011-2013.

Umowa podpisana jest również na zadanie „SportPark-Park Sportowy: Rozbudowa kompleksu sportowo-rekreacyjnego „Pod Walką”. Kwota dofinansowania to 4.545.408,42 EURO, jednak nie więcej niż 85 % wydatków.

Dotacja w wysokości 1.056.820 zł w ramach podpisanej umowy na projekt „Cieszyński Informatyczny System Oświatowy” jest ujęta do otrzymania w roku 2011.

Podpisane porozumienie z Urzędem Wojewódzkim na realizację zadania „Przebudowa ulicy Mlecznej” gwarantuje Miastu kwotę dofinansowania w 2011 roku w wysokości 1.311.100 zł.

Na pozostałą kwotę, tj. na ok. 15 mln zł zostały złożone wnioski o dofinansowanie.

Przewodniczący Komisji Przetargowej
Naczelnik Wydziału


inż. Arkadiusz Smoczyński
Arkadiusz Smoczyński

Załączniki:

- Nr 2a Rb-NDS za I kw 2011;
- Nr 2b Rb-Z za I-kw 2011;
- Nr 2c struktura dochodów;
- Nr 2d harmonogram realizacji projektu;
- Nr 2e plan finansowania projektu;
- Nr 2f wniosek o dofinansowanie;
- Nr 2g umowa o dofinansowanie;
- Nr 2h załączniki do umowy;
- Nr 2i plan wystąpienia o środki;
- Nr 2j wykaz decyzji;
- Nr 2k opinia RIO n/t omawianego kredytu